

Gerät zur Stärkung der
körpereigenen Schutzkräfte und
Optimierung der natürlichen
elektromagnetischen
Strahlung in den Biosystemen

DeVita AP Modell Base

Deutsch.....	3
English.....	11
Español.....	19
Ελληνικά.....	27
Français.....	35
Русский.....	43

Hersteller:
DETA-ELIS-EUROPA GmbH
Justus-Liebig-Str. 2
36093 Künzell, Deutschland

Ausgabe 2

Gerät zur Stärkung der
körpereigenen Schutzkräfte und
Optimierung der natürlichen
elektromagnetischen
Strahlung in den Biosystemen

DeVita AP
Modell Base

Einsatzbereich

Das Gerät «DeVita AP Modell Base» ist ein Generator der schwachen elektromagnetischen Strahlung, die mit der Strahlung der organischen Systeme identisch ist.

Das Gerät dient zur Stärkung der körpereigenen Schutzkräfte und Optimierung der natürlichen elektromagnetischen Strahlung in Biosystemen. Die optimierende Wirkung bezieht sich auf der R.Rife, R. Voll und F.Morell Frequenzen.

Achtung! Das Gerät kann von Kindern nur unter Aufsicht von Erwachsenen angewendet werden. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Personen mit eingeschränkten physischen und geistigen Behinderungen dürfen das Gerät nur unter Aufsicht des bestimmten Personals anwenden.

Ausstattung

Das «DeVita AP Modell Base» Gerät.....	1 St.
Stromversorgung: Batterien AA 1,5V.....	2 St.
Pass/ Bedienung.....	1 St.
Verpackung.....	1 St.

Spezifikation

1. Anzahl der Programmen, St.....	30
2. Frequenzbereich, Hz.....	0,1÷72000
3.UnunterbrocheneArbeitszeit,mindestens,Stunden.....	30
4. Stromversorgung	
Batterien AA 1,5V St.....	2
NiMH-Akkumulator AA (Kapazität mindestens 900 mAh) 1,2V St.....	2
5. Abmessungen maximal, mm.....	115X70X25
6. Gewicht maximal, mm.....	0,2
7. Durchschnittliche Lebensdauer, Minimum, Jahre.....	5

Achtung!! Falls eine Batterie verwendet wird, wird die ununterbrochene Arbeitszeit durch Kapazität der Batterie bestimmt.

Sicherheitsinformationen

Das Gerät

- ist sicher in der Handhabung
- enthält keine giftigen Stoffe
- enthält keine entzündbaren Stoffe
- stellt keine Explosionsgefahr dar
- verursacht keine gesundheitsschädlichen Strahlungen

Umweltschutz

Batterien (wiederaufladbar oder nicht wiederaufladbar) können die für die menschliche Gesundheit und auf die Umwelt schädlichen Stoffe enthalten. Diesbezüglich verwerten Sie die Batterien am Ende ihrer Lebensdauer anders als Haushaltsmüll. Entnehmen Sie die Batterie aus dem Gerät (siehe Punkt "Vorbereitung") und übergeben Sie die Batterie an einem spezialisierten Verwertungsstandort zur weiteren Behandlung. Somit tragen Sie zum Umweltschutz bei.

Die entladenen Batterien können Beschädigungen am Gerät verursachen. Sollten Sie das Gerät für eine längere Zeit nicht verwenden, entnehmen Sie die Batterien aus dem Batteriefach. Bei den auslaufenden Batterien tragen Sie Schutzhandschuhe und machen Sie das Batteriefach mit einem trockenen Tuch sauber. Die entfernten Batterien übergeben Sie an einem spezialisierten Verwertungsstandort zur weiteren Behandlung. 

Pflege, Lagerung und Transport

Ohne Verpackung ist das Gerät im Raum in Temperaturbereich 10 bis 35° C und bei einer relativen Luftfeuchtigkeit von nicht über 80 % zu lagern.

Schützen Sie das Gerät vor Feuchtigkeit und Wirkung der chemisch aktiven Stoffe.

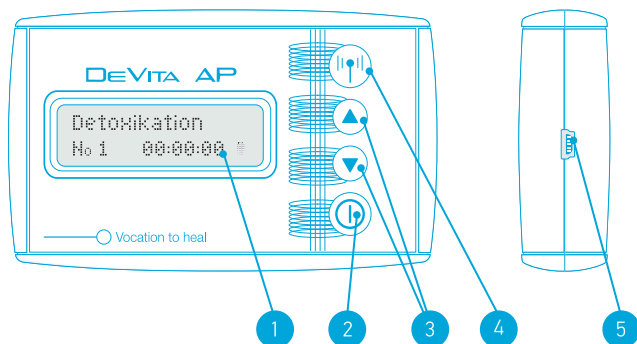
Abbau des Gerätes ist unzulässig.

Lassen Sie das Gerät nicht fallen.

Es dürfen keine Gegenstände auf das Gerät fallen.

Wir empfehlen Ihnen, Verpackung während der Garantiezeit zu behalten.

Beschreibung des Gerätes



1. Display
2. Taste zum Ein- und Ausschalten
3. Tasten zur Auswahl der einzelnen Programme
4. Tasten zum Starten und Ausschalten der Programme
5. Programmierschnittstelle

Die Programmierung erfolgt über das Programm, «Therapy 8.0» oder «DelInfo» (oder einer späteren Version) und über den Programmer. Der Programmer und das Programm werden als Extra geliefert. Die Anzahl der Programmeinstellungen ist unbegrenzt.

Bedienung

Vorbereitung

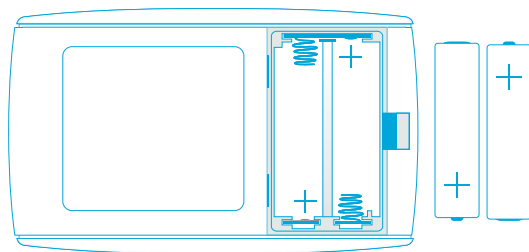
Setzen Sie die Batterien mit korrekter Polung in das Batteriefach ein. Das Gerät wird eingeschaltet und es erfolgt ein Funktionentest. Eine Meldung auf dem Display und ein akustisches Signal zeugen von Betriebsbereitschaft des Gerätes.

Achtung! Das Gerät ist mit einem eingebauten Sensor versehen, so dass bei der Entladung der Batterien ein akustisches Signal entsteht. Dabei erscheint innerhalb von 3 Sekunden auf dem Display eine Meldung „LOW BATTERY“ und

das Gerät wird ausgeschaltet. Für weitere Arbeit ist es notwendig, die Batterien zu ersetzen.

Für Ersetzen der Batterien öffnen Sie das Batteriefach an der Rückseite des Gerätes, drücken Sie dabei auf den Deckelverschluss.

Beim Ersetzen der Batterien bleiben die gespeicherten Programme behalten.

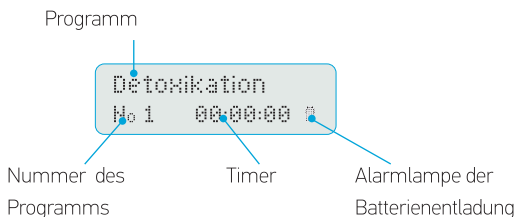


Arbeitsablauf

• Einschalten des Gerätes

Zum Einschalten des Gerätes halten Sie die Taste  für 2 Sekunden gedrückt (Schutz vor zufälligem Einschalten / Ausschalten). Es muss ein akustisches Signal erfolgen.

Auf dem Display wird eine Meldung erscheinen.



• Sprachenauswahl

Wählen Sie Benutzersprache aus. Dann drücken Sie die Tasten   gleichzeitig. Es folgt Umschaltung der Benutzersprachen. Nachdem Sie die gewünschte Sprache gewählt haben, lassen Sie die Tasten los.

• Programmauswahl

Nach dem Einschalten erfolgt der Modus „Programmauswahl“

Wählen Sie das benötigte Programm mit den Programmauswahltasten  .

Achtung! Wenn keine Programmauswahl innerhalb von 40 Sek. erfolgt, wird das Gerät ausgeschaltet.

• Programmausführung

Für Programmausführung betätigen Sie die Taste . Es muss ein akustisches Signal erfolgen, und die Zeit wird rückwärts gezählt. Beim Zeitpunkt null wird das Gerät ausgeschaltet.

Halten Sie das Gerät mit dem Abstand nicht mehr als 0,3 Meter, zum Beispiel in Ihrer Tasche. Die Displaytasten sollten dabei auf der entgegengesetzten Seite sein.

• Pause-Modus

Bei automatischer Ausführung eines Programms wird Display während der Pause ausgeschaltet. Die Zeit der Pause wird durch Drücken auf eine der beiden Tasten für Programmauswahl   geregelt. Wenn in dem Moment Ausführung eines automatischen Programms erfolgt, erscheint auf dem Display die Zeit für Ende der Pause.

• Unterbrechung der Programmausführung

Die Unterbrechung der Programmausführung erfolgt durch wiederholtes Drücken der Taste . Dabei wird Programmausführung unterbrochen und das Gerät wird in Programmauswahl-Modus versetzt.

• Ausschalten des Gerätes

Zum Ausschalten des Gerätes halten Sie die Taste  für 2 Sekunden gedrückt. Nach einem akustischen Signal wird das Gerät ausgeschaltet.

Herstellergewährleistung

Der Hersteller gewährleistet, dass das Gerät «DeVita AP Modell Base» allen Spezifikationen entspricht, unter Bedingung, dass alle Anforderungen für Betrieb, Lagerung und Transport eingehalten werden.

Die Garantiefrist für Betrieb des Gerätes beträgt 24 Monate ab Verkaufstag über das Kleinhandelsnetz.

Falls Verkaufstag und Stempel des Verkäufers auf dem Garantieschein nicht vorhanden sind, beginnt die Garantiefrist ab dem Tag der Herstellung des Gerätes im Werk.

Während der Garantiefrist hat der Benutzer Anspruch auf kostenlose Reparatur. Reparaturen unter Garantie werden im Werk des Herstellers durchgeführt. Versand des defekten Gerätes zum Werk erfolgt auf Kosten des Käufers.

Bei einem beschädigten Gerätkörper und/oder Fehlen eines Garantiescheins, können Garantieansprüche nicht geltend gemacht werden und es erfolgt keine Reparatur unter Garantie.

Das Produkt unterliegt keiner Garantie in Fällen wie folgt:

- Defekte, die durch unsachgerechten Betrieb entstanden sind
- Defekte, die durch Naturkatastrophen entstanden sind
- Falls Verschlussplomben beschädigt sind
- Falls äußere Defekte vorhanden sind (Risse, Abbruch usw.)

Der Käufer hat Anspruch auf Ersatz des defekten Gerätes durch ein Neues in folgenden Fällen:

- im Laufe der Garantiefrist wurde das Gerät dreimal repariert.
- das Gerät ist nicht reparierbar

Achtung! Hersteller behält das Recht, auf Änderungen an der Konstruktion und Software ohne vorläufige Benachrichtigung, ohne dass die existierenden Eigenschaften beeinträchtigt werden.

Abnahmebescheinigung

Das Gerät «DeVita AP Modell Base»

Fabrikationsnummer _____

ist hergestellt und abgenommen in Übereinstimmung mit Staatlichen
Standarten und geltenden technischen Spezifikationen und ist vollständig
betriebsfähig.

Vermerk des technischen Prüfers

Stempel _____

(Unterschrift) (Name des/der Unterzeichneten)

„ _____ “ _____ 201__

(Herstellungsdatum)



The device enhances the body's
self-defence capabilities and
encourages alignment
of natural electromagnetic
emissions of bio systems

DeVita AP Model Base

Purpose of the Device

The «DeVita AP Model Base» device generates weak electromagnetic emissions identical to the emissions of natural organic systems.

It is intended for harmonizing and correcting natural electromagnetic emissions of bio systems. The principle of the correcting action is based on the use of frequencies discovered by R.Rife, R.Voll, and F.Morrel.

Warning! The device can be used by children of 8 years old and up strictly under supervision of adults. The persons with reduced mental and physical abilities shall use the device under supervision of the relevant personnel.

Package contents

«DeVita AP Model Base» device.....	1 piece
Elements of power supply – AA batteries, 1.5 V.....	2 piece
Certificate/Manual.....	1 piece
Package.....	1 piece

Technical specifications

1. Number of programs, pcs.....	30
2. Frequency band , Hz.....	0.1÷72000
3. Period of continuous operation, at least, hours.....	30
4. Power supply:	
- AA batteries 1.5 V; pcs.....	2
- Ni-Mn AA batteries (minimum capacity is 900 mAh) 1.2 V; pcs.....	2
5. Overall dimensions: smaller than, mm.....	115x70x25
6. Weight, no more than, kg.....	0.2
7. Average service life, at least , years.....	5

Warning! The period of the continuous work when using the batteries depends on the battery capacity.

Safety Information

The device is

- safe to use
- non-toxic
- not flammable
- not explosive
- not a source of hazardous emissions.

Environmental Protection

Batteries (rechargeable, not rechargeable) may contain toxic chemicals harmful to health and environment. Therefore, after use do not throw them to regular household rubbish. Remove batteries from the device (in accordance with the pre-starting procedure) and hand them over for further recycling. By doing this you can help to protect the environment.

Discharged batteries can damage the device. If you do not use the device for a long time, remove batteries from the battery compartment. In event of leakage of batteries use protective gloves and clean the battery compartment with a dry cloth. Hand batteries over to a special receiving point for further recycling. 

Care, storage, and transportation guidelines

The unpackaged device should be stored between 10 and 35°C and at a relative humidity of no more than 80%.

The device should be protected from direct contact with moisture and active chemical substances.

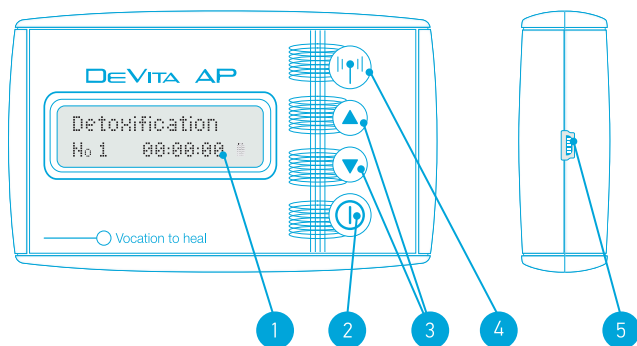
Do not disassemble the device.

Do not drop the device.

Do not drop objects onto the device.

We recommend keeping the package during the guarantee period.

Description of the device



1. Display
2. On/off button
3. Program selection buttons
4. Program switching on/resetting button
5. Socket for the programming unit connection

Programming the device can be implemented by using the "Therapy 8.0" or "DelInfo" (or later version) and the programming unit. Please note that the programming unit and the program itself are not included in the set. The device allows to do any number of re-programming operations.

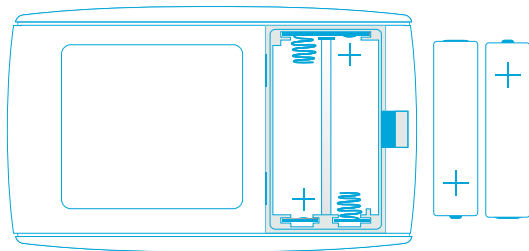
Operating the device

Preparation for operating

Insert the batteries into the battery compartment; make sure the polarity is correct. After that the device switches on automatically and tests itself for functional capability. An inscription on the display and an audio signal mean the device is workable.

Warning! The device has a built-in sensor which signals on the low battery charge with a beep. Moreover, if within 3 seconds the 'LOW BATTERY' inscription appears, the device switches off. To continue operating it is required to replace the batteries.

To replace the batteries, open the battery compartment on the back side of the casing by pushing the cover latch.



When using the batteries, the programs recorded in the program memory are saved.

Work procedure

• Switching on the device

To switch on the device, push the button  and hold it for 2 seconds (protection against accidental switching on/off). There should be an audio signal.

The inscription appears on the display

Program name



Program number Timer Battery charge indicator

• Select language

Choose the language interface. To choose the language, simultaneously press the buttons  . The interface language will be successively changed on the display. Release the buttons when the required language appears on the display.

• Program selection

After switching on the device goes to the 'Program selection' mode.

Use the program selection buttons   to choose the needed program.

Warning! If within 40 seconds the program is not chosen, the device switches off.

- **Program execution**

To begin the program execution, you should push the button . There will be an audio signal, the countdown will start. After counting down to zero, the device switches off. Locate the device such way that the keyboard is at the distance of no more than 0.3 m from you, for instance in your pocket.

- **Pause mode**

When executing the automatic program mode, the device's display switches off for the time of the pause. To control the time of the pause it is necessary to push one of the buttons  . If the device is in the mode of automatic execution of the program at this time, then the pause end time will be shown on the display.

- **Program execution reset**

To reset the program execution, it is necessary to push the button  once again. The program execution will stop and the device will go to the 'Program selection' mode.

- **Switching off the device**

To switch off the device, it is necessary to push the button  and hold it within 2 seconds. After the audio signal, the device switches off.

Manufacturer's warranties

The Manufacturer guarantees compliance of the «DeVita AP Model Base» device with the technical specifications subject to observance of the operation, transportation and storage instructions by the consumer.

The guarantee service life of the device is 24 months from the date of sale through the retail network.

In case of absence of the date of sale and the trading organization's stamp in the certificate, the guarantee period shall be counted from the device's manufacture date.

During the guarantee service period, the owner of the device has the right of a free repair. The guaranteed repair is performed in the Manufacturer's facility. The delivery of a malfunctioning device to the repair location shall be at the owner's expense. In case of casing integrity damage and/or if there is no guarantee certificate available, no claims are admitted and the guarantee repair is not performed.

The following faults are not covered by the guarantee:

- Defects as a result of improper operation
- Defects as a result of natural calamities
- Any faults with a device whose seals have been broken
- Any external defects (e.g. cracks, fractures, etc.)

The customer is entitled to receive a new device to replace a faulty one in the following cases:

- the device was repaired three times during the guarantee period
- the device is beyond repair

Warning! The Manufacturer reserves the right to make changes to the design of the device and the appropriate soft ware with no degradation of the existing qualities and properties.

Certificate of acceptance

«DeVita AP Model Base» device

serial No.

_____,
is manufactured and accepted in accordance with the obligatory state
standards, effective technical documentation and is qualified as fit for operation.

Technical control mark:

Seal here _____
(personal signature) (print full name)

Date «_____» _____



Dispositivo para reforzar las
propias fuerzas de protección
y corrección de irradiaciones
electromagnéticas de
sistemas biológicos naturales

DeVita AP
Modelo Base

Destinación del equipo

El equipo "DeVita AP Modelo Base", es un generador de irradiaciones electromagnéticas débiles, idénticas a las irradiaciones de los sistemas orgánicos naturales.

Está destinado a reforzar las propias fuerzas de protección y corrección de irradiaciones electromagnéticas de sistemas biológicos naturales. El principio de la actuación de corrección, se basa en el uso de frecuencias de R.Reiff, R.Voll, F.Morrel.

¡Atención! Los niños pueden utilizar el dispositivo sólo bajo la supervisión de adultos. Está prohibido a los niños jugar con el dispositivo. Personas de movilidad reducida y trastornos mentales pueden utilizar el dispositivo sólo bajo supervisión del personal competente.

Contenido

Equipo "DeVita AP Modelo Base"	1 unidad.
Elementos de alimentación – pilas "AA" 1,5 V	2 unidades.
Ficha técnica/Manual.....	1 unidad.
Embalaje.....	1 unidad.

Características técnicas

1. Cantidad de programas, unidades	30
2. Diapasón de frecuencias, Hz	0,1÷72000
3. Tiempo de trabajo continuo, mínimo, horas	30
4. Alimentación:	
- pilas "AA" 1,5 V; unidades	2
- baterías Ni-Mn "AA" (capacidad mínima de 900 mAh) 1,2 V; unidades.....	2
5. Dimensiones exteriores, máximo, mm.....	115x70x25
6. Masa intermedia del equipo, máximo, kg.....	0,2
7. Plazo intermedio de explotación, mínimo, años.....	5

¡Atención! El tiempo bajo funcionamiento continuo con el uso de baterías va en función de la capacidad de la batería.

Información de seguridad

Equipo:

- seguridad de uso;
- no es tóxico;
- no es inflamable;
- no es explosible;
- no es fuente de irradiaciones peligrosas para la salud.

Protección del medio ambiente.

Las baterías (cargadas, no cargadas) pueden contener sustancias tóxicas, las cuales pueden causar daños a la salud y al medio ambiente. Por lo tanto, después de que finalice el plazo de servicio, no las tiene en un contenedor de basura normal. Extraiga las baterías del equipo (de conformidad con el punto "Preparación para el trabajo") y entréguelas a un puesto especializado, para su consiguiente utilización. Así ayudará a proteger el medio ambiente.

Las baterías descargadas pueden dañar el equipo. Si no usa el equipo durante mucho tiempo, extraiga las baterías del sector de baterías. Si las baterías se derraman, póngase unos guantes protectores y limpie el sector de baterías con un paño seco. Lleve las baterías extraídas a un puesto especializado para su futura utilización. 

Normas de cuidado, almacenamiento y transportación

El equipo sin el embalaje debe almacenarse en un local bajo unas temperaturas comprendidas entre los 10 y 35 °C y una humedad relativa del aire, no superior a 80%.

El equipo debe protegerse del contacto directo con la humedad y la acción de sustancias químicas activas.

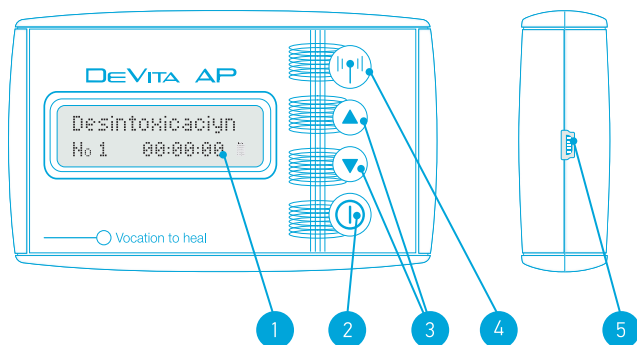
No desarme el equipo.

Evite caídas del equipo.

Evite caídas de otros objetos sobre el equipo.

Se recomienda guardar el embalaje del equipo en el transcurso del plazo de garantía.

Descripción del equipo



1. Pantalla
2. Botones de activación y desactivación
3. Botones de selección de programas
4. Botón de inicio y restablecimiento de programas
5. Ranura para la conexión del programador

La programación se realiza usando el programa «Therapy 8.0» o «DelInfo» (o una versión anterior) y el programador. El contenido no incluye el programa con el programador. El equipo permite realizar cualquier cantidad de reprogramaciones.

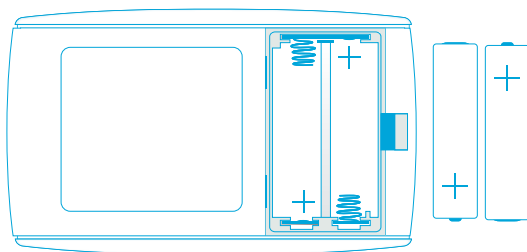
Trabajo con el equipo

Preparación para el trabajo

Introduzca las pilas en el sector de pilas, observando la polaridad. El equipo se activará y realizará un examen de funcionalidad. Si en la pantalla del equipo aparece información y se oye una señal sonora, significa que el equipo es operable.

¡Atención! El equipo tiene un sensor incorporado, el cual mediante una señal sonora informa del bajo nivel de batería. En la pantalla, en el transcurso de 3 segundos, aparecerá el mensaje "LOW BATTERY" y el equipo se desconectará. Para continuar operando, hay que reemplazar los elementos de alimentación.

Para reemplazar los elementos de alimentación, abra el sector de baterías en la parte trasera del cuerpo del equipo, pulsando el fijador de la tapa.



Los programas guardados en el equipo se conservan al realizar el cambio de los elementos de alimentación.

Orden de trabajo

• Activación del equipo

Para activar el equipo pulse el botón y manténgalo pulsado durante 2 segundos (protección contra activación/desactivación accidental). Debe producirse una señal sonora.

En la pantalla aparecerá el mensaje:

Denominación del programa



Número del programa

Temporizador

Indicador de la descarga

• Selección de idioma

Seleccione el idioma de la interfaz (idioma predeterminado – ruso). Para seleccionar, pulse al mismo tiempo los botones . En la pantalla irán cambiando sucesivamente los idiomas de la interfaz. Cuando aparezca el idioma requerido - suelte los botones.

- Selección del programa

Después de su activación, el equipo pasa al modo "Selección de programa".

Con los botones de selección de programas   , seleccione el programa necesario.

¡Atención! Si durante 40 segundos, no se hará la selección de programas, el equipo se desconectará.

- Ejecución del programa

Para empezar a ejecutar el programa, pulse el botón  . Oirá una señal sonora y empezará la cuenta atrás. Al llegar a cero, el equipo se desconectará.

Ubique el equipo con el teclado en dirección opuesta a sí mismo, a una distancia no superior a 0,3 m, por ejemplo en el bolsillo.

- Modo de pausa

Al ejecutar el programa automático, el equipo se desconecta, cuando se encuentra en modo de pausa. Para activar el equipo pulse uno de los botones



. Si en este momento el equipo se encuentra en modo de ejecución de un programa automático, en la pantalla se reflejará el tiempo de finalización de la pausa.

- Restablecimiento de ejecución del programa

Puede restablecer el programa pulsando de nuevo el botón  . El programa terminará de ejecutarse y el equipo pasará al modo "Selección del programa".

- Desconexión del equipo

Para desconectar el equipo pulse el botón  y manténgalo pulsado durante 2 segundos. Después de la señal sonora, el equipo se desconectará.

Garantías del fabricante

La empresa fabricante, garantiza que el equipo "DeVita AP Modelo Base" corresponde a las características técnicas, en caso de observación de las normas de explotación, transportación y almacenamiento, por el usuario.

Plazo de garantía de explotación del equipo – 24 meses a partir del día de venta a través de la red al por menor.

En el caso de que en la ficha técnica no se especifique la fecha de venta y no esté puesto el sello de la organización comercial, el plazo de garantía se cuenta a partir del día de fabricación del equipo por la empresa fabricante.

Durante el plazo de garantía de explotación, el propietario tiene derecho a reparaciones gratuitas. La reparación de garantía se realiza en el territorio de la empresa fabricante. La entrega del equipo al lugar de reparación se realiza con medios del comprador.

En caso de alterar la integridad del cuerpo del equipo y/o en caso de ausencia del talón de garantía, no se aceptan pretensiones y la reparación de garantía no se realiza.

La garantía no se expande sobre las siguientes averías:

- defectos producidos por una explotación incorrecta;
- defectos, producidos por catástrofes;
- en caso de alteración de la integridad de los precintos;
- en caso de haber defectos exteriores (grietas, roturas, etc.).

El comprador tiene derecho de reemplazar el equipo averiado, por uno nuevo, en los siguientes casos:

- el equipo fue reparado tres veces durante el plazo de garantía;
- el equipo no puede ser reparado.

¡Atención! La empresa fabricante se reserva el derecho de incluir modificaciones en la construcción del equipo y el software, sin empeorar las características existentes, sin previo aviso.

Certificado de aceptación

Equipo "DeVita AP Modelo Base"

Nº fabril _____

Fabricado y aceptado de conformidad con los requerimientos obligatorios de los estándares estatales, la documentación técnica vigente, y considerado apto para la explotación.

Marca de control técnico:

Lugar para sellar _____

(firma personal) (desciframiento de la firma)

" _____ " _____ 201__

(fecha de fabricación)

Συσκευή για ενίσχυση των
δικών μας προστατευτικών
δυνάμεων και διόρθωση φυσικής
ηλεκτρομαγνητικής ακτινοβολία
σε φυσικά βιοσυστήματα

DeVita AP
Μοντελο Base

Προορισμός της συσκευής

Η συσκευή «DeVita AP Μοντέλο Base» είναι γεννήτρια της αμυδρής ηλεκτρομαγνητικής ακτινοβολίας, παρόμοιας με ακτινοβολία φυσικών οργανικών συστημάτων.

Προορίζεται για ενίσχυση των δικών μας προστατευτικών δυνάμεων και διόρθωση φυσικής ηλεκτρομαγνητικής ακτινοβολία σε φυσικά βιοσυστήματα. Αρχή της διορθωτικής δράσης βασίζεται σε χρήση των συχνотήτων του Ρ. Ράιτ, Ρ. Φόλλ, Φ. Μορρέλ.

Προσοχή! Η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά υπό την επίβλεψη ενηλίκου. Τα παιδιά να μην παίζουν με τη συσκευή. Άτομα με σωματικές ή πνευματικές αναπηρίες μπορούν να χρησιμοποιούν τη συσκευή μόνο υπό την επίβλεψη αρμόδιου προσώπου.

Κομπλέ

Συσκευή «DeVita AP Μοντέλο Base».....	1 τεμ.
Στοιχεία τροφοδοσίας – Μπαταρίες «AA» 1.5V.....	2 τεμ.
Διαβατήριο/Οδηγίες χρήσης.....	1 τεμ.
Συσκευασία.....	1 τεμ.

Τεχνικές προδιαγραφές

1. Αριθμός προγραμμάτων, μονάδες.....	30
2. Εύρος συχνотήτων, Hz.....	0,1-72000
3. Χρόνος αδιάκοπης λειτουργίας, ελάχιστος, ώρες.....	30
4. Τροφοδοσία:	
- Η μπαταρίες «AA» 1.5V.....	2 τεμ
- Συσσωρευτές Ni-Mn «AA» (ελάχιστη χωρητικότητα 900 mAh) 1,2V.....	2 τεμ
5. Διαστάσεις, μέγιστες, κιλ.....	115x70x25
6. Βάρος, μέγιστο, κιλό.....	0,2
7. Μέση διάρκεια ζωής, ελάχιστη, έτη.....	5

Προσοχή! Χρόνος αδιάκοπης λειτουργίας κατά τη χρήση συσσωρευτών καθορίζεται ανάλογα με τη χωρητικότητα της μπαταρίας.

Πληροφορίες σχετικά με την ασφαλεία:

Συσκευή

- Ασφαλής χρήση,
- Μη τοξική,
- Δεν είναι εύφλεκτο,
- Δεν είναι εκρηκτικό,
- Δεν είναι πηγή των επικίνδυνης ακτινοβολίας.

Προστασία του περιβάλλοντος

Οι συσσωρευτές (επαναφορτιζόμενες, μη επαναφορτιζόμενες) μπορούν να περιέχουν τοξικές χημικές ουσίες επιβλαβείς για την υγεία και το περιβάλλον. Ως εκ τούτου, μετά τη λήξη χρόνου χρήσης δεν τους ρίχνετε στα οικιακά απόβλητα. Αφαιρέστε την μπαταρία από τη συσκευή (σύμφωνα με την παράγραφο «Προετοιμασία για χρήση») και την παραδώστε σε ένα ειδικό σημείο συλλογής για την περαιτέρω ανακύκλωση. Έτσι, θα βοηθήσετε στην προστασία του περιβάλλοντος.

Μία τελειωμένη μπαταρία μπορεί να προκαλέσει βλάβη στη συσκευή. Αν εντός μεγάλου χρονικού διαστήματος δεν χρησιμοποιείτε τη συσκευή, αφαιρέστε την μπαταρία από τη θήκη μπαταρίας. Κατά τη διαρροή μπαταριών, φορέστε προστατευτικά γάντια και καθαρίστε τη θήκη μπαταρίας με ένα στεγνό πανί. Τις αφαιρεμένες μπαταρίες παραδώστε σε ένα ειδικό σημείο συλλογής για την περαιτέρω ανακύκλωση. 

Κανόνες φροντίδας, αποθήκευσης και μεταφοράς

Συσκευή χωρίς συσκευασία πρέπει να αποθηκεύεται σε δωμάτιο θερμοκρασίας από 10 έως 35°C και με σχετική υγρασία τα 80 %.

Η συσκευή πρέπει να προστατεύεται από την άμεση υγρασία και τις επιπτώσεις των δραστικών χημικών ουσιών.

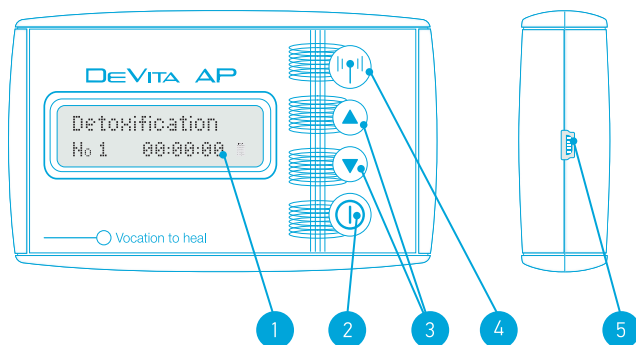
Μην αποσυναρμολογείτε τη συσκευή.

Μην ρίχνετε τη συσκευή.

Μην αφήνετε να πέφτουν επάνω στη συσκευή άλλα αντικείμενα.

Συστήνουμε τη διατήρηση του περιέκτη συσκευασίας εντός της περιόδου εγγύησης.

Περιγραφή της συσκευής



1. Οθόνι
2. Κουμπί ενεργοποίησης και απενεργοποίησης
3. Κουμπί επιλογής προγραμμάτων
4. Κουμπί έναρξης και ακύρωσης προγραμμάτων
5. Υποδοχή σύνδεσης προγραμματιστή

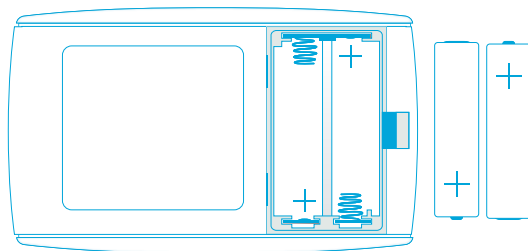
Προγραμματισμός της συσκευής γίνεται με το πρόγραμμα «Therapy 8.0» ή DelInfo (ή μετέπειτη εκδοχή) και τον προγραμματιστή. Στο κομπλέ το πρόγραμμα με τον προγραμματιστή δεν είναι διαθέσιμα. Η συσκευή επιτρέπει οποιοδήποτε αριθμό επαναπρογραμματισμών.

Χειρισμός της συσκευής

Τοποθετήστε τις μπαταρίες στη θήκη μπαταριών με τη σωστή πολικότητα. Έπειτα η συσκευή θα ενεργοποιηθεί και θα δοκιμάσει τον εαυτό της στις επιδόσεις. Επιγραφή στην οθόνι και το ηχητικό σήμα υποδεικνύουν τη λειτουργία της συσκευής.

Προσοχή! Η συσκευή διαθέτει έναν ενσωματωμένο αισθητήρα που σηματοδοτεί με ηχητικό σήμα κατά το χαμηλό φορτίο μπαταριών. Στην οθόνι θα εμφανιστεί εντός 3 δευτερόλεπτων η επιγραφή «LOW BATTERY», και η συσκευή θα απενεργοποιηθεί. Για να συνεχίσετε, πρέπει να αντικαταστήσετε τις μπαταρίες.

Για να αντικαταστήσετε τις μπαταρίες, ανοίξτε τη θήκη μπαταριών στο πίσω μέρος του πλαισίου πιέζοντας το κάλυμμα του σκεπάσματος.



Μετά την αντικατάσταση μπαταριών τα αποθηκευμένα προγράμματα της συσκευής διατηρούνται.

Λειτουργία

• Ενεργοποίηση της συσκευής

Για να ενεργοποιήσετε τη συσκευή, πατήστε και κρατήστε πατημένο για 2 δευτερόλεπτα το κουμπί  (προστασία από τυχαία ενεργοποίηση / απενεργοποίηση). Θα ακούσετε ένα ηχητικό σήμα.

Στην οθόνη θα εμφανιστεί η επθγραφή

Όνομα προγράμματος



Αριθμός προγράμματος

Χρονόμετρο

Ένδειξη μπαταρίας

• Επιλογή γλώσσας

Επιλέξτε τη γλώσσα διεπαφής (προεπιλογή – Ρωσικά). Για να το κάνετε αυτό, πατήστε ταυτόχρονα  . Η οθόνη θα αλλάξει γλώσσες διεπαφής διαδοχικά. Όταν απαιτείται – σταματήστε να πατάτε τα κουμπιά.

• Επιλογή προγράμματος

Μετά την ενεργοποίηση η συσκευή βρίσκεται σε κατάσταση «Επιλογή προγράμματος».

Με τα κουμπιά επιλογής προγράμματος   επιλέξτε το επιθυμητό πρόγραμμα.

Προσοχή! Εάν μέσα σε 40 δευτερόλεπτα η επιλογή προγράμματος δε θα διεξαχθεί, η συσκευή απενεργοποιείται.

• Εκτέλεση του προγράμματος

Για να ξεκινήσετε το πρόγραμμα, πατήστε το κουμπί . Θα ακούσετε ένα ηχητικό σήμα και θα αρχίσει η καταμέτρηση του χρόνου σε αντίστροφη σειρά. Φτάνοντας στο μηδέν, η συσκευή απενεργοποιείται.

Τοποθετήστε τη συσκευή με το τηλεχειριστήριο όχι μακριά στα 0,3 μέτρα από το σώμα σας, για παράδειγμα, στην τσέπη σας.

• Κατάσταση διαλείμματος

Κατά το αυτόματο πρόγραμμα για την περίοδο διαλείμματος η οθόνη της συσκευής σβήνει. Για τον έλεγχο του διαλείμματος πατήστε ταυτόχρονα ένα από τα κουμπιά επιλογής προγράμματος  . Αν σε αυτό το σημείο η συσκευή είναι στην αυτόματη λειτουργία, η οθόνη δείχνει την ώρα του τέλους του διαλείμματος.

• Ακύρωση της εκτέλεσης προγράμματος

Για να ακυρώσετε την εκτέλεση προγράμματος μπορείτε με το να ξαναπατήσετε το κουμπί . Σε αυτή την περίπτωση το πρόγραμμα θα σταματήσει και η συσκευή θα μεταβεί στην κατάσταση «Επιλογή προγράμματος».

• Απενεργοποίηση της συσκευής

Για να απενεργοποιήσετε τη συσκευή, πατήστε το κουμπί  και κρατήστε το για 2 δευτερόλεπτα. Μετά το ηχητικό σήμα η συσκευή θα απενεργοποιηθεί.

Εγγύηση του κατασκευαστή

Ο κατασκευαστής εγγυάται τη συμμόρφωση της συσκευής «DeVita AP Μοντέλο Base» σε τεχνικές προδιαγραφές μόνον εφόσον ο καταναλωτής ακολουθεί τους κανόνες λειτουργίας, μεταφοράς και αποθήκευσης.

Περίοδος εγγύησης του χρόνου ζωής της συσκευής – 24 μήνες από την ημερομηνία της πώλησης σε καταστήματα λιανικής πώλησης.

Σε περίπτωση απουσίας της ημερομηνίας πώλησης και της σφραγίδας του πωλητή στο διαβατήριο, η περίοδος εγγύησης υπολογίζεται από την ημερομηνία έκδοσης της συσκευής από το εργοστάσιο του κατασκευαστή.

Κατά τη διάρκεια της περιόδου εγγύησης, ο ιδιοκτήτης δικαιούται δωρεάν επισκευή. Επισκευή εγγύησης εκτελείται στις εγκαταστάσεις του κατασκευαστή. Αποστολές της ελαττωματικής συσκευής στην επισκευή πραγματοποιείται από τον αγοραστή.

Αν η βλάβη αφορά το σώμα της συσκευής ή /και κατά την απουσία της κάρτας εγγύησης οι απαιτήσεις δεν αποδέχονται και η επισκευή δεν εκτελείται.

Εγγύηση δεν ισχύει για τις ακόλουθες ζημιές:

- Ελαττώματα που προκαλούνται από κακή χρήση,
- Ελαττώματα που προκαλούνται από φυσικές καταστροφές,
- Κατά παραβίαση των σφραγίδων ασφαλείας,
- Όταν υπάρχουν εξωτερικά ελαττώματα (ρωγμές, χηπήματα κλπ.).

Ο αγοραστής έχει το δικαίωμα να αντικαταστήσει την ελαττωματική συσκευή σε ένα νέο στις ακόλουθες περιπτώσεις:

- η συσκευή έχει επισκευαστεί τρεις φορές κατά τη διάρκεια της περιόδου εγγύησης,
- Η συσκευή δεν μπορεί να επισκευαστεί.

Προσοχή! Ο κατασκευαστής διατηρεί το δικαίωμα, χωρίς προειδοποίηση, να εισηγήσει αλλαγές στο σχεδιασμό της σύσκευής και στο λογισμικό χωρίς να επηρεάζονται τα υπάρχοντα χαρακτηριστικά.

Πιστοποιητικό Αποδοχής

Συσκευή «DeVita AP Μοντέλο Base»

αριθμός εργοστασίου _____ κατασκευάστηκε και αποδέχθηκε σύμφωνα με υποχρεωτικές απαιτήσεις των κρατικών προτύπων, την ισχύουσα τεχνική τεκμηρίωση και είναι κατάλληλο για εργασία.

Σήμα τεχνικού ελέγχου:

Τίθεται σφραγίδα _____

(υπογραφή)

(αρχικά)

Στις «___» _____ του 201 _____

(ημερομηνία έκδοσης)

Dispositif pour améliorer
leurs propres forces
de sécurité et les
corrections rayonnement
électromagnétique naturel

DeVita AP
Modèle Base

Affectation de l'appareil

L'appareil «DeVita AP Modèle Base» est le générateur du rayonnement électromagnétique faible qui est identique au rayonnement des systèmes biologiques naturels.

Il est conçu pour l'amélioration de propres capacités de défense et pour la correction du rayonnement électromagnétique naturels des biosystèmes. Le principe de l'action correctrice est basé sur l'utilisation des fréquences de R.Rayf, R.Foll, F.Morrelle.

Attention! C'est possible d'utiliser le dispositif par les enfants seulement sous la supervision d'un adulte. Il est interdit aux enfants de jouer avec le dispositif. Les personnes handicapées peuvent utiliser le dispositif seulement sous la supervision du personnel approprié.

Complet

L'appareil «DeVita AP Modèle Base».....	1 pc
Les batteries – des piles de type « AA » 1.5V.....	2 pcs
Passeport /Mode d'emploi.....	1 pc
Emballage.....	1 pc

Caractéristiques techniques

1. Nombre de programmes, unités.....	30
2. Gamme de fréquence, Hz.....	0.1-72000
3. Temps de fonctionnement continu, pas moins, heure.....	30
4. Alimentation	
- des piles de type « AA » 1.5V, pcs.....	2
- des accumulateurs Ni-Mn «AA» (capacité d'au moins 900 mAh) 1,2 V; 2 pcs).....	2
5. Dimensions extérieures, pas plus, mm.....	115x70x25
6. Poids de l'appareil, pas plus, kg.....	0.2
7. Durée de vie moyenne, au moins, ans.....	5

Attention! La durée de fonctionnement continu en utilisant les accumulateurs est déterminée par la capacité de l'accumulateur.

Informations sur la sécurité:

L'appareil :

- peut être utilisé sans danger ;
- est non - toxique ;
- n'est-ce pas inflammable ;
- est non explosif ;
- n'est pas une source de rayonnement dangereux pour la santé.

Protection de l'environnement

Les batteries (réchargeables, non rechargeables) peuvent contenir des substances toxiques nocives pour la santé et l'environnement. De ce fait après la fin de la vie ne les jetez pas aux ordures ménagères. Retirez les batteries de l'appareil (conformément au paragraphe "Manipulation préalable") et passez-les au bureau spécialisé dans le eécyclage subséquent. De cette façon vous pouvez contribuer à la protection de l'environnement.

Des batteries déchargées peuvent endommager l'appareil. Si vous n'utilisez pas l'appareil pendant longtemps, retirez des batteries du logement. Dans le cas d'écoulement des batteries mettez des gants de protection et nettoyez le logement des batteries par un torchon sec. Passez des batteries retirées au bureau spécialisé dans le recyclage subséquent. 

La maintenance, le stockage et le transport

L'appareil sans emballage doit être stocké dans les locaux à des températures de 10 à 35°C et à une humidité relative de 80% .

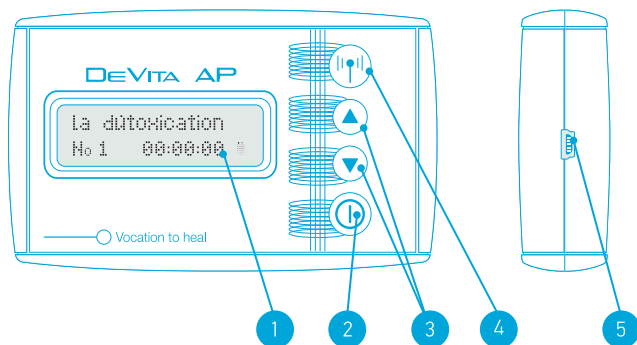
L'appareil doit être protégé contre l'humidité et les effets des produits chimiques actifs direct.

Ne pas démonter l'appareil.

Ne laissez pas tomber l'appareil.

Ne laissez pas tomber d'autres articles sur l'appareil. Il est recommandé de conserver le récipient d'emballage dans la période de garantie.

Description de l'appareil



1. L'afficheur
2. Le poussoir de branchement et de débranchement
3. Les boutons de la choix de programme
4. Le bouton de démarrage et de vidage de programme
5. Le connecteur de l'unité de programmation

La programmation de l'appareil se fait par le biais du programme «Thérapie 8.0» ou «DelInfo»(ou de version plus tard) et du programmeur. Le programme n'est pas disponible dans le complet avec le programmeur. Le dispositif permet de faire une somme de reprogrammations.

Utilisation de l'appareil

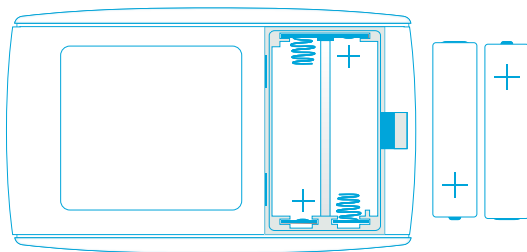
Préparation pour le travail

Insérez les piles dans le compartiment de batterie en respectant la polarité. L'appareil s'allume et teste sa performance. Si l'inscription est affichée sur l'écran et il y a le signal sonore, cela indique le fonctionnement du dispositif.

Attention! L'appareil dispose d'un capteur de signaux d'alarme de batterie faible par le signal audio. Ce sera affichée pendant 3 secondes avec l'inscription «LOW BATTERY», et l'appareil s'éteint. Pour continuer le travail, il est nécessaire de remplacer les batteries.

Pour remplacer les piles, ouvrez le compartiment de batterie à l'arrière de la boîte en appuyant sur le loquet du capot.

Lors du changement des piles de l'appareil les programmes enregistrés restent dans l'appareil.



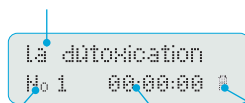
L'ordre de travail

• Le branchement de l'appareil

Pour activer l'appareil, appuyez sur  et tenez-le pendant 2 secondes (la protection contre le branchement/débranchement accidentel). Le signal sonore doit être entendu.

L'inscription apparaît sur l'écran:

Le titre du programme



Le numéro de programme

Le minuteur

L'indicateur de batterie

• Sélection du langage

Sélectionnez la langue de l'interface (par défaut - Russe). Pour ce faire, appuyez sur les deux boutons  . L'affichage change séquentiellement les langues d'interface. Lorsque vous voyez la langue nécessaire - relâcher les boutons.

• Sélection d'un programme

- Après le branchement, le dispositif entre dans le mode «Sélection d'un programme».

- Sélectionnez le programme nécessaire en utilisant les boutons  .

Attention! Si dans les 40 secondes la sélection du programme n'est pas fait, l'appareil s'éteint.

• La mise en œuvre du programme

Pour démarrer le programme, appuyez sur . Vous entendrez un signal sonore et le compte à rebours va commencer en ordre inverse. En comptant jusqu'à zéro, l'appareil s'éteint.

Placez l'appareil avec le clavier ne dépassant pas la distance de 0,3 m de vous, par exemple, dans votre poche.

• La pause

Lors du programme automatique le dispositif d'affichage est éteint en pause. Pour contrôler la pause, appuyez simultanément un de deux boutons de la sélection de programmes  . Si à ce moment l'appareil est en mode de fonctionnement automatique, l'écran affiche l'heure de la fin de la pause.

• La remise de la réalisation de programme

La remise du programme peut être fait en réappuyant sur . Ainsi, la réalisation du programme arrêtera et l'appareil entre dans le mode «Sélection d'un programme».

• Le débranchement de l'appareil

Pour débrancher l'appareil, appuyez sur le bouton  et tenez-le pendant 2 secondes. Après le signal sonore le dispositif s'éteint.

La garantie du fabricant

Le fabricant garantit la conformité de l'appareil «DeVita AP Modèle Base» aux caractéristiques techniques si le consommateur respecte les règles de l'exploitation, du transport et du stockage.

La période de garantie de l'appareil est 24 mois de la vente au détail.

En l'absence de la date de la vente et du timbre de l'organisation de commerce

dans le passeport, la période de garantie est calculée à partir de la date de délivrance de l'appareil par le fabricant. Au cours de la période de garantie, le propriétaire a le droit à une réparation gratuite. Les réparations sous garantie sont effectuées dans les locaux du fabricant. L'expédition de l'appareil défectueux à la réparation est effectuée par l'acheteur.

Si vous enfrez le corps de dispositif de sécurité et/ou en absence d'une carte de garantie, aucunes revendications ne sont acceptées et la réparation sous garantie ne sera pas faite. La garantie ne s'applique pas aux défaillances suivantes:

- les dommages causés par une mauvaise utilisation;
- les dommages causés par des catastrophes naturelles;
- en violation des scellés de sécurité;
- lors de la présence de défauts externes (les fissures, les croustilles, etc.)

L'acheteur a le droit de remplacer l'appareil défectueux dans les cas suivants:

- l'appareil a été réparé trois fois au cours de la période de garantie;
- l'appareil ne peut être réparé.

Attention! Le fabricant se réserve le droit de faire sans préavis des modifications dans la construction de l'appareil et du logiciel de programme sans détérioration des caractéristiques existantes.

Certificat d'acceptation

L'appareil «DeVita AP Modèle Base»

numéro de série _____ a été produit et
accepté en conformité avec les exigences obligatoires des normes de l'état, de
la documentation technique en vigueur et est jugé apte pour le service.

La note du contrôle technique:

L.S. _____
(signature) (interprétation de la signature)

Le _____
(date de délivrance)

Устройство для усиления
собственных защитных сил
и корректировки естественных
электромагнитных излучений
природных биосистем

DeVita AP
Model Base

Назначение устройства

Устройство «DeVita AP Model Base» является генератором слабых электромагнитных излучений, идентичных излучениям природных органических систем.

Предназначено для усиления собственных защитных сил и корректировки естественных электромагнитных излучений природных биосистем. Принцип корректирующего воздействия основан на использовании частот Р.Райфа, Р.Фолля, Ф.Морреля.

Внимание! Устройство может использоваться детьми только под присмотром взрослых. Детям запрещено играть с устройством. Лица с ограниченными физическими возможностями и умственными нарушениями могут использовать устройство только под присмотром соответствующего персонала.

Комплектность

Устройство «DeVita AP Model Base».....	1 шт.
Элементы питания – батареи «АА» 1,5 В.....	2 шт.
Паспорт/руководство по эксплуатации.....	1 шт.
Упаковка.....	1 шт.

Технические характеристики

1. Количество программ, ед.....	30
2. Диапазон частот, Гц.....	0,1÷72000
3. Время непрерывной работы, не менее, час.....	30
4. Питание:	
- батареи «АА» 1,5 В; шт.....	2
- аккумуляторы Ni-Mn «АА» (емкость не менее 900 mAh) 1,2 В; шт.....	2
5. Габаритные размеры, не более, мм.....	115x70x25
6. Масса прибора, не более, кг.....	0,2
7. Средний срок службы, не менее, лет.....	5

Внимание! Время непрерывной работы при использовании аккумуляторов определяется емкостью аккумуляторной батареи.

Информация о безопасности

Устройство:

- безопасно в использовании;
- не токсично;
- не является легковоспламеняющимся;
- не взрывоопасно;
- не является источником опасных для здоровья излучений.

Защита окружающей среды

Батареи (заряжаемые, не заряжаемые) могут содержать ядовитые вещества, наносящие вред здоровью и окружающей среде. Поэтому после окончания срока службы не выбрасывайте их в обычный бытовой мусор. Удалите батареи из устройства (в соответствии с пунктом «Подготовка к работе») и передайте в специализированный пункт для дальнейшей утилизации. Этим Вы поможете защитить окружающую среду.

Разряженные батареи могут повредить устройство. Если Вы длительное время не пользуетесь устройством, выньте батареи из батарейного отсека. При вытекании батарей, наденьте защитные перчатки и очистите батарейный отсек сухой тряпкой. Удаленные батареи передайте в специализированный пункт для дальнейшей утилизации.



Правила ухода, хранения и транспортировки

Устройство без упаковки должно храниться в помещении при температуре от 10 до 35°C и относительной влажности воздуха не более 80%.

Устройство должно быть защищено от прямого попадания влаги и действия активных химических веществ.

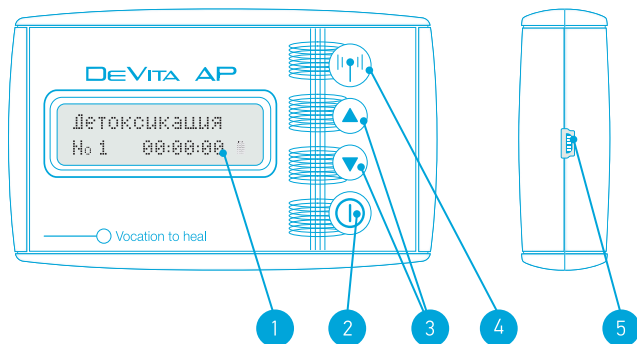
Не разбирайте устройство.

Не допускайте падения устройства.

Не допускайте падения на устройство других предметов.

Рекомендуем сохранять упаковочную тару в течение гарантийного срока.

Описание устройства



1. Дисплей
2. Кнопка включения и выключения
3. Кнопки выбора программ
4. Кнопка запуска и сброса программ
5. Разъем подключения программатора

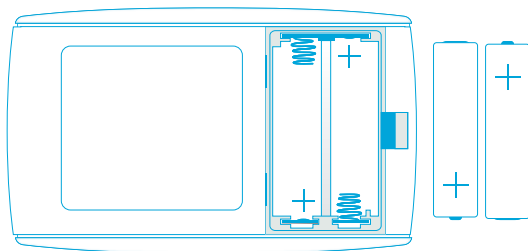
Программирование устройства производится с помощью программы «Therapy 8.0» или «DelInfo» и программатора. В комплекте программа с программатором не поставляются. Устройство позволяет проводить любое количество перепрограммирований.

Работа с устройством

Подготовка к работе

Вставьте батареи в батарейный отсек, соблюдая полярность. При этом устройство включится и протестирует себя на работоспособность. Появление надписи на дисплее и звукового сигнала свидетельствует о работоспособности устройства.

Внимание! Устройство имеет встроенный датчик, сигнализирующий о разрядке батарей звуковым сигналом. При этом на дисплее в течение 3 сек. появится надпись «LOW BATTERY», и устройство отключится. Для продолжения работы необходимо заменить элементы питания.



Для замены элементов питания откройте батарейный отсек на тыльной стороне корпуса, отжав защелку крышки.

При смене элементов питания записанные в устройство программы сохраняются.

Порядок работы

• Включение устройства

Для включения устройства нажмите кнопку  и удерживайте ее в течение 2 сек. (защита от случайного включения/выключения). Должен прозвучать звуковой сигнал.

На дисплее появится надпись:

Название программы



Номер программы Таймер Индикатор разряда батарей

• Выбор языка

Выберите язык интерфейса. Для этого нажмите одновременно кнопки  . На дисплее будут последовательно меняться языки интерфейса. При появлении требуемого – отпустите кнопки.

• Выбор программы

После включения устройство переходит в режим «Выбор программы».

Кнопками выбора программы   выберите необходимую программу.

Внимание! Если в течение 40 сек. выбор программы не будет произведен, устройство выключится.

- **Выполнение программы**

Для того, чтобы начать выполнение программы, нажмите кнопку . При этом прозвучит звуковой сигнал и начнется отсчет времени в обратном порядке. Досчитав до нуля, устройство отключится. Расположите прибор клавиатурой от себя на расстоянии не более 0,3 м, например, в кармане.

- **Режим паузы**

При выполнении автоматической программы, на время паузы дисплей прибора выключается. Для контроля времени паузы необходимо нажать одну из кнопок выбора программ  . Если в этот момент прибор находится в режиме выполнения автоматической программы, на экране дисплея отобразится время окончания паузы.

- **Сброс выполнения программы**

Сбросить выполнение программы можно повторным нажатием кнопки . При этом выполнение программы прекратится, и устройство перейдет в режим «Выбор программы».

- **Выключение устройства**

Для выключения устройства нажмите кнопку  и удерживайте ее в течение 2 сек. После звукового сигнала устройство выключится.

Гарантии изготовителя

Предприятие-изготовитель гарантирует соответствие устройства «DeVita AP» модель Base техническим характеристикам при соблюдении потребителем правил эксплуатации, транспортировки и хранения.

Гарантийный срок эксплуатации устройства – 24 месяца со дня продажи через розничную сеть.

При отсутствии даты продажи и штампа торговой организации в паспорте, гарантийный срок исчисляется со дня выпуска устройства предприятием-изготовителем.

В течение гарантийного срока эксплуатации владелец имеет право на бесплатный ремонт. Гарантийный ремонт производится на территории пред-

приятия-изготовителя. Доставка неисправного устройства к месту ремонта осуществляется за счет покупателя.

При нарушении сохранности корпуса устройства и/или при отсутствии гарантийного талона претензии не принимаются и гарантийный ремонт не производится.

Гарантия не распространяется на следующие неисправности:

- дефекты вследствие неправильной эксплуатации;
- дефекты, вызванные стихийными бедствиями;
- при нарушении сохранности пломб;
- при наличии внешних дефектов (трещин, сколов и др.).

Покупатель имеет право заменить неисправный прибор на новый в следующих случаях:

- прибор ремонтировался три раза в течение гарантийного срока;
- прибор не подлежит ремонту.

Внимание! Предприятие-изготовитель оставляет за собой право без предварительного уведомления вносить изменения в конструкцию прибора и программного обеспечения без ухудшения существующих характеристик.

По вопросам гарантийного и сервисного обслуживания на территории РФ - обращайтесь к эксклюзивному дистрибьютору.

ООО «ДЕТА-ЭЛИС ХОЛДИНГ»

124482, Россия, г. Зеленоград, Савелкинский проезд,
д. 4 (здание «Бизнес-Центра»), офис 1507.

Тел. +7(495) 981-91-60\62

E-mail: remont@deta-elis.ru

Skype: deta_remont

Свидетельство о приемке

Устройство «DeVita AP» модель Base

заводской № _____ изготовлено и принято в соответствии с обязательными требованиями государственных стандартов, действующей технической документации и признано годным для эксплуатации.

Отметка технического контроля:

МП _____
(личная подпись) (расшифровка подписи)

« _____ » _____ 201__ г.
(дата выпуска)



Garantieschein Nr.1

Zur Inanspruchnahme einer Garantiereparatur von «DeVita AP Modell Base»

Übergabe am « ____ » 201 ____ . Reparaturen durchgeführt von

(Name, Unterschrift)



DETA-ELIS EUROPA GmbH Justus-Liebig-Str. 2
36093 Künzell, Germany

Garantieschein Nr.1 zur Inanspruchnahme einer Garantiereparatur

Gerät: «DeVita AP Modell Base»

Fabrikationsnummer _____

Verkauft am Betrieb _____

(Handelsbetrieb)

Verkaufsdatum « ____ » ____ 201 ____ .

Stempel des Betriebs _____

(Unterschrift)

Kunde _____

Adresse des Kunden _____

Unterschrift des Kunden _____

Datum der Übergabe des Reparaturgegenstandes

« ____ » ____ 201 ____ .

Instandsetzungsmassnahmen wurden wie folgt durchgeführt:

Reparaturen durchgeführt von _____

(Datum, Unterschrift)

Kunde _____

(Datum, Unterschrift)

Reparaturwerkstatt _____

Stempel

« ____ » ____ 201 ____ .

Der Verantwortliche _____

(Unterschrift)

Garantieschein Nr.2

Zur Inanspruchnahme einer Garantiereparatur von «DeVita AP Modell Base»

Übergabe am « ____ » 201 ____ . Reparaturen durchgeführt von

(Name, Unterschrift)



DETA-ELIS EUROPA GmbH Justus-Liebig-Str. 2
36093 Künzell, Germany

Garantieschein Nr.2 zur Inanspruchnahme einer Garantiereparatur

Gerät: «DeVita AP Modell Base»

Fabrikationsnummer _____

Verkauft am Betrieb _____

(Handelsbetrieb)

Verkaufsdatum « ____ » ____ 201 ____ .

Stempel des Betriebs _____

(Unterschrift)

Kunde _____

Adresse des Kunden _____

Unterschrift des Kunden _____

Datum der Übergabe des Reparaturgegenstandes

« ____ » ____ 201 ____ .

Instandsetzungsmassnahmen wurden wie folgt durchgeführt:

Reparaturen durchgeführt von _____

(Datum, Unterschrift)

Kunde _____

(Datum, Unterschrift)

Reparaturwerkstatt _____

Stempel

« ____ » ____ 201 ____ .

Der Verantwortliche _____

(Unterschrift)

Garantieschein Nr.3

Zur Inanspruchnahme einer Garantiereparatur von «DeVita AP Modell Base»

Übergabe am « ____ » 201 ____ . Reparaturen durchgeführt von

(Name, Unterschrift)



DETA-ELIS EUROPA GmbH Justus-Liebig-Str. 2
36093 Künzell, Germany

Garantieschein Nr.3 zur Inanspruchnahme einer Garantiereparatur

Gerät: «DeVita AP Modell Base»

Fabrikationsnummer _____

Verkauft am Betrieb _____

(Handelsbetrieb)

Verkaufsdatum « ____ » ____ 201 ____ .

Stempel des Betriebs _____

(Unterschrift)

Kunde _____

Adresse des Kunden _____

Unterschrift des Kunden _____

Datum der Übergabe des Reparaturgegenstandes

« ____ » ____ 201 ____ .

Instandsetzungsmassnahmen wurden wie folgt durchgeführt:

Reparaturen durchgeführt von _____

(Datum, Unterschrift)

Kunde _____

(Datum, Unterschrift)

Reparaturwerkstatt _____

Stempel

« ____ » ____ 201 ____ .

Der Verantwortliche _____

(Unterschrift)

www.deholding.org

DETA-ELIS-EUROPA GmbH
Justus-Liebig-Str. 2
36093 Künzell, Germany